

Soutěž komiksů a kreslených vtipů

# ROVNOST ŽEN A MUŽŮ: NAKRESLETE TO!

Termín pro zaslání příspěvků je 20. dubna 2015.

Orgán OSN pro rovnost žen a mužů (UN Women) společně s Evropskou komisí, belgickou Organizací pro rozvojovou spolupráci a Regionálním informačním centrem OSN (UNRIC) v Bruselu pořádají soutěž komiksů a kreslených vtipů s tematikou rovnosti žen a mužů.

ZAŠLETE SVOU **KRESBU BEZ TEXTU** A PŘIPOJTE SE K UN WOMEN V CELOSVĚTOVÉM BOJI ZA PRÁVA ŽEN A DÍVEK.



Ukažte, co se vám vybaví, když je řeč o ženských právech a posílení jejich postavení. Dejte volný průchod své tvořivosti a zachyťte vztahy mezi ženami a muži nebo třeba to, jaké změny k lepšímu byste si přáli. Nakreslete to! Soutěž je otevřena kreslířům, karikaturistům a studentům uměleckých škol ve věku od 18 do 28 let, kteří mají bydliště v některém z členských států EU.

**JEDNA PRVNÍ CENA: 1000 EUR**

**JEDNA DRUHÁ CENA: 500 EUR**

**TŘI TŘETÍ CENY: 200 EUR ZA KAŽDOU UDĚLENOU CENU**

Pět finalistů soutěže dostane pozvánku na slavnostní udílení cen v Bruselu v létě 2015. Náklady na cestu a pobyt uhradí pořadatelé. Kresby finalistů a semifinalistů vyjdou ve zvláštní brožuře a bude zváženo jejich vystavení nebo další využití v publikacích.

#Beijing20

Soutěž je součástí kampaně UN Women s názvem „Empowering Women – Empowering Humanity: Picture It!” (Posílení postavení žen – posílení lidskosti: Nakreslete to!) pořádané u příležitosti oslav 20. výročí čtvrté světové konference o ženách, která se konala v Pekingu v roce 1995. Seznamte se s obsahem Pekingské konference a přijatými dokumenty, Pekingským prohlášením a akční platformou na adrese <http://beijing20.unwomen.org/>.

Další informace o soutěži spolu s úplným zněním soutěžních podmínek naleznete na adrese <http://beijing20.unwomen.org/en/get-involved/comic-competition>, kde můžete rovněž nahrát svůj obrázek.

## Informace pro účastníky

Orgán OSN pro rovnost žen a mužů (UN Women) společně s Evropskou komisí, Belgií a Regionálním informačním centrem OSN (UNRIC) pořádají soutěž komiksů a kreslených vtipů s tematikou rovnosti žen a mužů. Soutěž je součástí kampaně UN Women s názvem „Empowering Women – Empowering Humanity: Picture It!“ (Posílení postavení žen – posílení lidskosti: Nakreslete to!) pořádané u příležitosti oslav 20. výročí čtvrté světové konference o ženách, která se konala v Pekingu v roce 1995.

Nakreslete to. Ukažte, co se vám vybaví, když je řeč o ženských právech, posílení jejich postavení nebo o vztazích mezi ženami a muži. Seznamte se s obsahem Pekingské konference a s dokumenty, které byly v roce 1995 v Pekingu přijaty, Pekingským prohlášením a akční platformou. Inspiraci pro svoje kresby hledejte v dvanácti kritických oblastech zájmu Pekingské akční platformy:

- Ženy a životní prostředí
- Ženy v mocenské oblasti a při rozhodování
- Dítě rodu ženského
- Ženy a hospodářství
- Ženy a chudoba
- Násilí páchané na ženách
- Lidská práva žen
- Vzdělání a odborná příprava žen
- Institucionální mechanismy na podporu žen
- Ženy a zdraví
- Ženy a sdělovací prostředky
- Ženy a ozbrojené konflikty

Více informací o 20. výročí Pekingské konference najdete na adrese <http://beijing20.unwomen.org/>.

Kresby musí splňovat následující pravidla:

- Komiks nebo kreslený vtip nesmí obsahovat žádný text.
- Příspěvek může být tvořen jedním obrázkem nebo jejich sérií o nejvýše šesti rámečcích na jedné stránce formátu A4 (210 mm × 297 mm).
- Obrázek musí být v rozlišení 150 dpi nebo vyšším.

Soutěž je otevřena kreslířům, karikaturistům a studentům uměleckých škol ve věku od 18 do 28 let, kteří mají bydliště v některém z členských států EU.

Finalisty bude vybírat porota složená z profesionálních komiksových výtvarníků, odborníků na rovnost žen a mužů a odborníků na komunikaci.

Ceny:

jedna první cena: 1 000 EUR

jedna druhá cena: 500 EUR

tři třetí ceny: 200 EUR za každou udělenou cenu

Pět finalistů soutěže obdrží pozvánku na slavnostní udílení cen v Bruselu v létě 2015. Náklady na cestu a pobyt uhradí pořadatelé. Kresby finalistů a semifinále vyjdou ve zvláštní brožuře a bude zváženo jejich vystavení nebo další využití v publikacích.

Termín pro zaslání příspěvků je 20. dubna 2015.

# Podmínky

Účastí v této soutěži vyjadřujete svůj souhlas s níže uvedenými podmínkami:

## ČLÁNEK 1: Cíl soutěže

1.1 Soutěž pořádá orgán OSN pro rovnost žen a mužů a pro posílení postavení žen (UN Women) spolu se svými partnery pro tuto soutěž, Evropskou komisí, belgickou Organizací pro rozvojovou spolupráci a Regionálním informačním centrem OSN v Bruselu (UNRIC) (dále jen „pořadatelé“). Soutěž je součástí kampaně UN Women s názvem „Empowering Women – Empowering Humanity: Picture It!“ (Posílení postavení žen – posílení lidskosti: Nakreslete to!) pořádané u příležitosti oslav 20. výročí čtvrté světové konference o ženách, která se konala v Pekingu (Čína) v roce 1995. Účelem soutěže je šířit povědomí o 20. výročí Pekingské konference. Konkrétně má motivovat mladé lidi, aby se seznámili s obsahem Pekingského prohlášení a jeho akční platformy. Akční platforma zahrnuje těchto dvanáct kritických oblastí zájmu, na něž se soutěž zaměřuje:

(1) Ženy a životní prostředí, (2) Ženy mocenské oblasti a při rozhodování, (3) Dítě rodu ženského, (4) Ženy a hospodářství, (5) Ženy a chudoba, (6) Násilí páchané na ženách, (7) Lidská práva žen, (8) Vzdělání a odborná příprava žen, (9) Institucionální mechanismy na podporu žen, (10) Ženy a zdraví, (11) Ženy a sdělovací prostředky, (12) Ženy a ozbrojené konflikty.

1.2 Všechny příspěvky zaslané do soutěže musí být inspirovány 20. výročí Pekingské konference a/nebo některým z dvanácti témat uvedených výše. Příspěvky odchylovající se od těchto témat budou automaticky vyřazeny. Oblast zájmu, již se kresba týká, musí být uvedena v přihlašovacím formuláři.

## ČLÁNEK 2: Podmínky účasti

2.1 Pro vstup do soutěže nahrajte svou kresbu na příslušné webové stránce na adrese <http://beijing20.unwomen.org/en/get-involved/comic-competition>. Přijaty budou pouze příspěvky zaslané prostřednictvím této webové stránky. Účast je bezplatná.

2.2 Lze nahrát až tři kresby. Všechny kresby je třeba vložit zároveň. Kresby lze nahrát pouze jednou.

2.3 Příspěvky musí být nahrány do půlnoci střeoevropského času dne 20. dubna 2015. Příspěvky podané později nebudou přijaty. Vzhledem k předpokládanému velkému objemu příspěvků zaslaných na poslední chvíli doporučujeme vkládat kresby s dostatečným předstihem před termínem.

2.4 Společně s příspěvkem je třeba zaslat vyplněný přihlašovacím formulář, v němž uvedete svoje jméno, datum narození, adresu, státní příslušnost a zemi bydliště.

2.5 Pět finalistů a 12–15 semifinalistů bude vybírat panel porotců sestávající z nejméně pěti členů. Rozhodnutí poroty jsou konečná a závazná.

2.6 Všichni finalisté a semifinalisté budou poté, co porota rozhodne, vyrozuměni e-mailem. Pokud od UN Women obdržíte e-mail s oznámením, je třeba přijetí ceny potvrdit odpovědí na tuto zprávu. Jestliže UN Women nedostane odpověď do sedmi dnů od zaslání oznámení, vyhrazuje si právo udělit cenu jinému účastníkovi.

2.7 Jména finalistů budou veřejně vyhlášena na slavnostním udílení cen v létě 2015 v Bruselu. Ceny jsou následující:

- jedna první cena ve výši 1 000 EUR,
- jedna druhá cena ve výši 500 EUR,
- tři třetí ceny ve výši 200 EUR za každou udělenou cenu.

Pět finalistů soutěže bude pozváno do Bruselu na slavnostní udílení cen v létě 2015. Náklady na cestu v rámci EU a náklady na pobyt uhradí pořadatelé. Náklady na cestu z jiných než členských států EU uhradit nelze.

Cenu ani pozvánku na slavnostní udílení cen nelze převést na jinou osobu ani proplatit v hotovosti.

Kresby finalistů a semifinalistů vyjdou ve zvláštní brožůře a bude zváženo jejich vystavení nebo další využití v publikacích.

2.8 Pořadatelé si vyhrazují právo soutěž zrušit, pozastavit či odložit nebo změnit její podmínky v případě, že nastanou nepředpokládané okolnosti, které nelze rozumně ovlivnit. UN Women si vyhrazuje právo soutěžní podmínky kdykoli změnit, upravit, zrušit či rozšířit.

2.9 Pořadatelé a jejich oficiální představitelé a jednatele nenesou právní ani jinou odpovědnost za nároky, pohledávky, škody či závazky jakéhokoli druhu či povahy vyplývající z účasti v soutěži, přijetí či použití udělených cen nebo vzniklé v souvislosti s touto účastí, přijetím či používáním.

### ČLÁNEK 3: Způsobilost účastníků a kreseb

#### 3.1 Způsobilost účastníků

3.1.1 Účastníci musí být ke dni 20. dubna 2015 ve věku mezi 18 a 28 lety. Datum narození musí být uvedeno v přihlašovacím formuláři.

3.1.2 Účastníci musí mít bydliště v členském státě Evropské unie. Země bydliště musí být uvedena v přihlašovacím formuláři.

3.1.3 Společně s kresbou/kresbami je třeba uvést skutečné jméno a poskytnout platné kontaktní údaje.

#### 3.2 Způsobilost kreseb

3.2.1 Kresby nesmí obsahovat text.

3.2.2 Maximální velikost kresby je standardní formát A4 (210 mm × 297 mm). Přijatelná orientace stránky je na výšku i na šířku. Pokud kresba sestává z více částí, počet jednotlivých rámečků by neměl překračovat šest a celá kresba se musí vejít na jednu stránku A4.

3.2.3 Kresby musí být v rozlišení 150 dpi nebo vyšším. Objem dat je omezen na 5 MB na jednu kresbu. Přijatelnými formáty jsou jpg, jpeg, png a pdf.

3.2.4 Kresby podle rozhodnutí pořadatelů nesmí:

- znevažovat nestrannost a nezávislost Organizace spojených národů,
- zobrazovat pořadatele ve špatném světle,
- být v rozporu s cíli pořadatelů,
- hanobit jakékoli zobrazené osoby,
- obsahovat nahotu nebo zahrnovat obscénní či jiným způsobem urážlivý nebo nevhodný obsah.

Přadatelé nenesou právní ani jinou odpovědnost za: a) problémy, ztráty či škody způsobené zpožděním a/nebo neobdržením či nedeštěním příspěvku v důsledku výpadku nebo chyby sítě, komunikace či systému; b) chyby, výpadky, smazání, poruchy a zpoždění operací nebo přenosu, selhání serverů nebo neautorizovaný přístup k příspěvkům.

3.2.5 Zasláné kresby musí být původní a dosud nezveřejněné. Účastníci se zaručují, že zasláný příspěvek je jejich původní prací, že se nejedná o plagiát a že jeho použitím neporušují práva jiných osob či subjektů.

3.2.6 Neúplné příspěvky nebo příspěvky, které nesplňují tyto podmínky, smí pořadatelé z vlastního rozhodnutí automaticky vyřadit.

### ČLÁNEK 4: Autorské právo

4.1 Veškeré soutěžní příspěvky se stávají vlastnictvím pořadatelů, nevracejí se a nevydává se potvrzení o jejich přijetí. Autorská práva k veškerým zasláným kresbám zůstávají vlastnictvím účastníků, avšak účastí v soutěži účastník vyjadřuje svůj neodvolatelný a trvalý souhlas s používáním, distribucí, reprodukcí a jiným využíváním zasláné kresby jako celku nebo její části a jména, města a země bydliště účastníka, a to jakýmkoli nyní známými nebo později navrženými prostředky či způsoby a ve všech nyní existujících nebo později vzniklých sdělovacích prostředcích po celém světě a bez dalšího honoráře nebo uvedení autorství; uvedený souhlas je udělen pořadatelům a dalším subjektům jmenovaným pořadatelem po dobu platnosti autorských práv k dané kresbě. Účastník rovněž vyjadřuje svůj souhlas s provedením či neprovedením jakýchkoli kroků ve vztahu k zasláným kresbám ze strany pořadatelů, které by jinak mohly představovat porušení účastnických morálních práv. Pořadatelé a/nebo subjekty jmenované pořadatelem mají právo zasláné kresby upravit, uzpůsobit či pozměnit.

### ČLÁNEK 5: Náhrada škody

5.1 Zasláním svých kreseb do soutěže účastník vyjadřuje svůj souhlas s náhradou škody, obhajobou a potvrzením nevinu pořadatelů a jejich oficiálních představitelů, jednatelů, zaměstnanců, poradců, subdodavatelů a jiných zástupců v případě jakýchkoli soudních sporů, řízení, nároků, pohledávek, škod a závazků jakéhokoli druhu či povahy vnesených vůči pořadatelům třetími stranami, mimo jiné včetně veškerých nákladů řízení a souvisejících výdajů, odměn advokátů, finančních vyrovnání a náhrad škody vzniklých na základě použití kreseb pořadatelem, vyplývajících z tohoto použití nebo souvisejících s tímto použitím. Závazky uvedené v tomto oddílu zůstávají v platnosti i po skončení soutěže.